Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	JNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	04.09.2020
Start / Beginn Début / Inizio: 20:00	End / Ende Fin / Fine: 22:04	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNW12
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	54

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208120	CALABRIA Anthony	
Official scorer Marqueur	214156	HOULMANN Joris	
Referee 1 Arbitre 1	209292	GURBA Patrice	
Referee 2 Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No
8	C	VAUCLAIR Maxence		212405
75	A	HOSTETTLER Andi		217164
70	G	VAUCLAIR Jules	X X X	214055
68	G	FRIDEZ Lucas		214056
53		RUHOFF Baptiste		213179
98		BAPTISTA Noah		214105
34		SANER Nathan		213124
4		BRAHIER Nolan		213178
72		COURBAT Lucien		214052
33		SUTER Xavier		214053
71		NEUENSCHWANDER Léo		214054
59		ACKERMANN Paul		218719
COACH		CHÂTELAIN Julien	Signature	201644

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:19	34	75	1
07:36	8	98	2
32:55	4	72	3
59:11	98	71	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15:08	75	2	17:08	A
46:43	70	2	48:43	M2
46:43	HC	2	48:43	M2
48:02	8	5	53:43	C1
50:39	4	5	55:39	C1
55:31	70	2	57:31	C1

TOTAL: 18 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No
7	C	SAPIN Maxime		213134
91	A	MOLL Thibaud		213147
50	G	MARTI Noé	X X X	214125
1	G	SCHMUTZ Romain		217220
38		SIMONET Axel		213136
15		CHARDONNENS Mathias		213132
8		POCHON Axel		209304
13		RINGLI Victor		215197
27		KAMPFER Theo		217018
49		CURRAT Nathan		214119
70		DERRON Kevin		218866
69		ZBINDEN Noah		214127
COACH		SIMONET Philippe	Signature	207769

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:56	8	7	1
30:09	38	15	2
32:29	13	15	3
36:36	8		4
39:49	15	38	5
40:58	13	49	6
51:45	27	49	7
52:16	38	15	8
54:20	15	8	9

TOTAL: 9

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:04	70	2	07:36	E
06:04	49	2	08:04	A
06:28	7	2	08:28	B1
10:41	27	2	12:41	J1
12:41	27	2	14:41	M2
42:37	HC	2	44:37	V2
48:02	8	5	53:02	C1
50:39	7	5	55:39	C1
56:56	70	2	58:56	H
56:56	70	2	60:00	M2
57:13	69	2	59:11	G1

TOTAL: 28 min